

Om denna bruksanvisning



- Alla skärmbilder i denna bruksanvisning visas i svartvitt.
- Knappanvändning indikeras med bokstäver på bilden.
- Varje avsnitt i denna bruksanvisning ger information du behöver för att utföra funktioner i respektive läge. Närmare uppgifter och teknisk information ges i avsnittet "Referens".
- Se till att du har all användardokumentation tillgänglig för framtida behov.

Innehåll

Allmän guide	S-4
Tidvisning	S-6
Världstid	S-11
Stoppur	S-13
Nedräkningstimer	S-15
Larm	S-17
Upplysning	S-22
Referens	S-24
Specifikationer	S-27

E

S-1

Procedurer

Nedan följer en praktisk referenslista över alla procedurer för klockan i den här bruksanvisningen.

Ställa in tid och datum	S-7
Växla tidvisningsläget mellan DST och standardtid	S-10
Visa tiden i en annan stadskod	S-11
Växla visning av stadskodtid mellan standardtid och sommartid (DST)	S-12
Ta tid med stoppuret	S-14
Använda nedräkningstimer	S-15
Ställa in starttid för nedräkning	S-16
Ställa in larmtid	S-18
Testa larmet	S-19
Slå på/av larmet	S-20
Slå på/av larm och timsignal	S-21

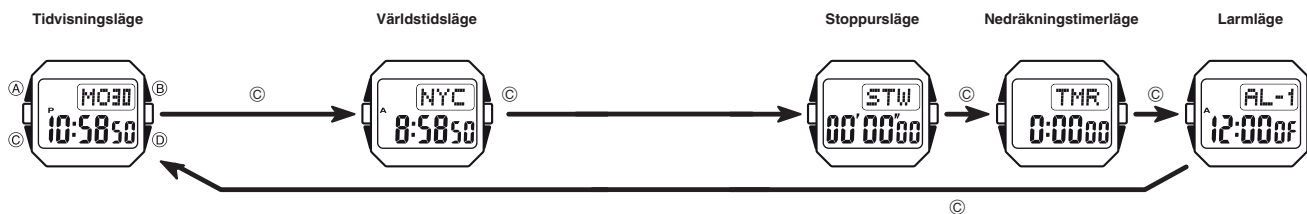
S-2

S-3

Lysa upp displayen	S-23
Ange belysningstid	S-23
Slå på/av knappfunktionstenen	S-24

Allmän guide

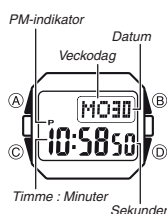
- Tryck på (C) för att ändra läge.
- I valfritt läge (utom då en inställningsbild visas), tryck på (B) för att lysa upp displayen.



S-4

S-5

Tidvisning



Använd tidvisningsläget för att ställa in och visa aktuell tid och datum.

Läs det här innan du ställer in tid och datum!

Tiderna som visas i tidvisningsläget och i världstidsläget är länkade. Därför bör du välja en stadskod för din hemstad (staden där du normalt använder klockan) innan du ställer in tid och datum.

- För att visa aktuell inställning för hemstad, tryck på (A) i tidvisningsläget.
- För fullständig information om stadskoder, se "Tabell över stadskoder" längst bak i den här bruksanvisning.

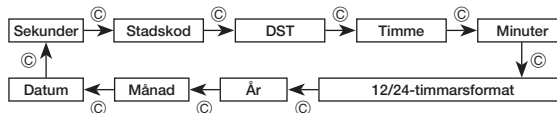
S-6

S-7

Ställa in tid och datum



1. I tidvisningsläge, håll (A) intryckt tills att sekunder blinkar, vilket indikerar inställningsbilden.
2. Tryck på (C) för att flytta blinkandet i den ordning som visas nedan för att välja övriga inställningar.



3. När inställningen du vill ändra blinkar, använd (D) och (B) för att ändra enligt beskrivningen nedan.

Bild	För att göra detta:	Gör så här:
50	Återställ sekunder till 00	Tryck på (D).
TYO	Byta stadskod	Använd (D) (öst) och (B) (väst).
DST 0F	Alternera mellan sommartid (0F) och standardtid (0F).	Tryck på (D).
10:58	Ändra timmar eller minuter	Använd (D) (+) och (B) (-).
12 H	Växla mellan 12-timmars (12 H) och 24-timmars (24 H) tidvisning	Tryck på (D).
20 14	Ändra år, månad eller dag	Använd (D) (+) och (B) (-).

• Se "Inställning för sommartid (DST) (sida S-10)" för information om DST-inställningen.

S-8

4. Tryck på (A) för att lämna inställningsskärmen.

- Om sekunderna återställs till 00 när aktuellt tal är inom området 30 till 59 ökar minuttalet med 1. Inom intervallet 00 till 29 återställs sekunderna till 00 utan att minuterna ändras.
- Med 12-timmarsformatet visas P-indikatorn (PM) till på displayen för tider i intervallet middagstid till 11:59 PM, och A-indikatorn (AM) visas för tider inom intervallet midnatt till 11:59 AM.
- Med 24-timmarsformatet visas tiden i intervallet 0:00 till 23:59, utan någon indikator.
- Det tidvisningsformat du väljer, 12 eller 24 timmar, tillämpas i alla andra lägen.
- Årtal kan ställas in i intervallet 2000 - 2099.
- Klockans inbyggda helautomatiska kalender tillåter olika månadslängder samt skottår. När du ställt in datum ska du inte behöva göra det igen förutom när du byter klockbatteri.
- Veckodag visas automatiskt enligt inställningarna för datumet (år, månad och dag).

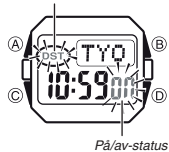
S-9

Sommartid (DST)

Sommartid (DST) ställer fram tiden en timme från standardtid. Tänk på att inte alla länder och regioner använder sommartid.

Växla tidvisningsläget mellan DST och standardtid

DST-indikering



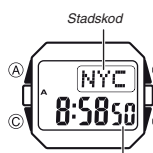
- I tidvisningsläge, håll (A) intryckt tills att sekunder blinkar, vilket indikerar inställningsbilden.
- Tryck på (C) två gånger för att visa bilden för DST-inställning.
- Tryck på (D) för att alternera mellan sommartid (DST) och standardtid (ST).
- Tryck på (A) för att lämna inställningsbilden.

- DST-indikeringen visas i tidvisningsläget och larmläget då sommartid är aktiverat.

På/av-status

S-10

Världstid



Aktuell tid i zonen för vald stadskod

Världstid visar aktuell tid i 48 städer (29 tidszoner) världen över.

- Alla åtgärder i detta avsnitt utförs i världstidsläge, som du når med ett tryck på knappen (C) (sida S-4).

Visa tiden i en annan stadskod

I världstidsläge, tryck på (D) för att bläddra åt ost genom stadskoder.

- För fullständig information om stadskoder, se "Tabell över stadskoder" längst bak i den här bruksanvisningen.
- Om aktuell tid för en stad är felaktig, kontrollera inställningarna för tidvisningstid och hemstadskod och utför nödvändiga ändringar.

S-11

Växla visning av en stadskodstid mellan standardtid och sommartid

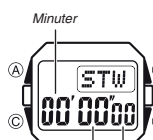
DST-indikering



- I världstidsläge, använd (D) för att visa stadskoden (tidszon) vars inställning för standardtid/sommartid du vill ändra.
- Håll (A) intryckt i cirka en sekund för att växla mellan sommartid (DST-indikatorn visas) och standardtid (DST-indikatorn visas inte).
- DST-indikatorn visas på displayen när du tar fram en stadskod med sommartid aktiverad.
- Observera att inställningen för sommartid/standardtid endast påverkar aktuell visad stadskod. Andra stadskoder påverkas inte.
- I världstidsläge kan du växla mellan den stadskod du valt i nuläget som din hemstad för tidvisning mellan standardtid och sommartid. Inställningen du valt i världstidsläge tillämpas även i tidvisningsläget.

S-12

Stoppur



1/100 sekund

Stoppuret låter dig mäta tidsåtgång, mellantider och två sluttider.

- Visningsintervall för stoppuret är 59 minuter, 59,99 sekunder.
- Stoppuret fortsätter att gå, och startar om från noll när den nått sin gräns, tills att du stoppar det.
- Stoppurets mätfunktion fortsätter även om du lämnar stoppurläget.
- Om du lämnar stoppurläget då en mellantid frusit på displayen, raderas mellantiden och mätning av tidsåtgång återfås.
- Alla åtgärder i detta avsnitt utförs i stoppurläge, som nås genom att du trycker på (C) (sida S-5).

S-13

Ta tider med stoppuret

Tidsåtgång



Mellantid

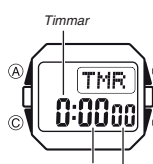


Två sluttider



S-14

Nedräkningstimer



Minuter Sekunder

Nedräkningstimeren kan ställas in inom ett intervall på en minut och upp till 24 timmar. Ett larm ljuder när nedräkningen når noll.

- Nedräkningen fortsätter även om du lämnar nedräkningstimerläget.
- Alla åtgärder i detta avsnitt utförs i nedräkningstimerläget, som du når med ett tryck på (C) (sida S-5).

Använda nedräkningstimer

Tryck på (D) i nedräkningstimerläge för att starta nedräkningstimeren.

- När slutet av nedräkningen nås, ljuder larmet i 10 sekunder eller tills att du stoppar den med att trycka på en knapp. Nedräkningstiden återställs till sitt startvärde automatiskt när larmet upphör.

S-15

- Tryck på (D) under en pågående nedräkning för att pausa den. Tryck en gång till (D) för att återuppta nedräkningen.
- För att avbryta en nedräkning helt, börja med att pausa den (genom att trycka på (D)), och sedan trycka på (A). Nedräkningstiden återtar sitt startvärde.

Ställa in starttid för nedräkning



- När du valt ett larm, håll (A) intryckt tills att timinställningen för nedräkningstiden börjar blinka, vilket indikerar inställningsbilden.
- Tryck på (C) för att flytta blinkandet mellan timmar och minuter.
- Medan en inställning blinkar, använd (D) (+) eller (B) (-) för att ändra den.
 - För att ställa in startvärdet för nedräkningen till 24 timmar, ställ in 0:00.
- Tryck på (A) för att lämna inställningsbilden.

S-16

Larm



Larmtid (Timme : Minuter)

Du kan ställa in fem olika larm per dygn. När larmet satts på ljuder larmsignalen då larmtiden nåts. Ett av larmen är ett snoozelarm, och de andra fyra är engångslarm. Du kan sätta på en timsignal, som gör att klockan piper två gånger varje hel timme.

- Det finns sex bilder i larmläget. Fyra är för engångslarm (indikeras med siffror från AL-1 till AL-4), en är för ett snoozelarm (indikeras av SNZ), och en är för timsignalen (indikeras av SIG).
- Alla åtgärder i detta avsnitt utförs i larmläget som du kommer till genom att trycka på (C) (sida S-5).

S-17

Ställa in larmtid



- I larmläget, använd (D) för att bläddra genom larmbilderna tills att den vars tid du vill ställa in visas.



- För att ställa in ett engångslarm, visa en av bilderna som indikeras av larmnummer från AL-1 till AL-4. För att ställa in snoozelarmet, visa bilden som indikeras av SNZ.

- Snoozelarmet upprepas var femte minut.
- När du valt ett larm, håll (A) intryckt tills att inställningen för larmtid börjar blinka, vilket indikerar inställningsbilden.
 - Denna åtgärd slår på larmet automatiskt.
 - Tryck på (C) för att flytta blinkandet mellan inställningen för timmar och minuter.

S-18

- Medan en inställning blinkar, använd (D) (+) och (B) (-) för att ändra den.
 - Vid inställning av larm i 12-timmarsformat, var noga med att ställa in rätt tid som AM (A-indikator) eller PM (P-indikator).

- Tryck på (A) för att lämna inställningsbilden.

Larmfunktion

Larmet ljuder vid aktuell tid under 10 sekunder oavsett vilket läge klockan är i. När det gäller snoozelarm så utförs larmfunktionen totalt sju gånger, var femte minut, tills du stänger av larmet (sida S-20).

- För att stänga av larmtonen när den börjat ljuda, tryck på valfri knapp.
- Om en av följande åtgärder utförs under ett 5-minutersintervall mellan snoozelarm avbryts aktuellt snoozelarm.

Visa bild för inställning av tidvisningsläget (sida S-7)
Visa bild för inställning av SNZ (sida S-18)

Testa larmet

I larmläge, håll (D) intryckt för att låta larmet ljuda.

S-19

Slå på/av larmet

Indikator för larm på

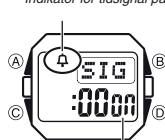


- I larmläge, använd (D) för att välja ett larm.
- Tryck på (A) för att växla mellan på (ON visas) och av (OFF visas).
- Om ett engångslarm (AL-1 till AL-4) slås på visas larmet på-indikatorn på tillhörande larmbild.
- Om du slår på snoozelarmet (SNZ) visas larmet på-indikatorn och snoozelarmets indikator på snoozelarmets bild i larmläget.
- I alla lägen visas larmet på-indikatorn för det larm som för närvarande är påslaget.
- Indikatorn för larm på blinkar medan larmet ljuder.
- Snoozelarmet blinkar i 5-minutersintervaller mellan larm.

S-20

Slå på/av larm och tidsignal

Indikator för tidsignal på



- I larmläget, använd (D) för att välja tidsignal. (SIG).
- Tryck på (A) för att växla mellan på (ON visas) och av (OFF visas).
- Indikatorn för tidsignal på visas på urtavlan i alla lägen när tidsignalen är på.

S-21

Belysning

Den här klockan har en EL-panel (elektro-luminescerande panel) som gör så att hela displayen glöder och blir mer lättavläst i mörker.

Att tänka på angående belysning

- EL-panelen som lyser upp displayen förlorar sin ström efter mycket långvarig användning.
- Belysningen kan vara svår att uppfatta i direkt solljus.
- Klockan kan avge ett högt ljud när displayen tänds. Detta beror på vibrationen i EL-panelen som används för belysning, och indikerar inget fel.
- Belysningen slöcknar automatiskt när ett larm ljuder.
- Ju oftare belysningen används, desto snabbare laddas batteriet ur.

S-22

Tända displayen

I valfritt läge (utom då en inställningsbild visas), tryck på (B) för att tända belysningen.

- Du kan använda proceduren nedan för att välja 1,5 sekunder eller 3 sekunder som belysningstid. Om du trycker på (B) förblir belysningen tänd i cirka 1,5 sekunder eller 3 sekunder, beroende på aktuell inställning för belysningstid.

Ange belysningstid

- I tidvisningsläge, håll (A) intryckt tills att sekunder blinkar, vilket indikerar inställningsbilden.
- När sekunderna blinkar, tryck på (B) för att växla belysningens varaktighet i mellan 1,5 sekunder (1/2) och 3 sekunder (3/4).
- Tryck på (A) för att lämna inställningsbilden.

S-23

Referens

Det här avsnittet innehåller detaljerad och teknisk information om klockans funktioner. Det innehåller också viktiga försiktighetsåtgärder och upplysningar om klockans olika egenskaper och funktioner.

Knappfunktionston

Indikator för ljud av



- Knappens funktionston ljuder när du trycker på en av klockans knappar. Du kan slå på eller av knappfunktionstonen enligt önskemål.
- Även om du stänger av knappfunktionstonen kommer larm, tidsignal och nedräkningstimerlarm att fungera normalt.

Slå på/av knappfunktionstonen

I valfritt läge (utom då en inställningsbild visas på displayen), håll (C) intryckt för att växla mellan knappfunktionston på (ON visas inte) och av (OFF visas).

S-24

- Om du håller (C) intryckt för att slå på/av knappfunktionstonen, ändras klockans aktuella läge.
- MutS-indikatorn visas i alla lägen då knappfunktionstonen är av.

Funktioner för automatisk återgång

- Om du låter klockan vara kvar i larmläget under två eller tre minuter utan att utföra någon åtgärd, går den automatiskt över till tidvisningsläget.
- Om du lämnar en bild med blinkande siffror eller en pekare på displayen i två eller tre minuter utan att utföra någon åtgärd sparar klockan eventuella inställningar du utfört fram tills dess och lämnar inställningsbilden.

Bläddra

Knapp (B) och (D) används i olika lägen och inställningsbilder för att bläddra genom information på displayen. I de flesta fall går det snabbare att bläddra om man håller knapparna intryckta.

S-25

Startbilder

När du går till världstidsläge eller larmläge visas de data först som du läste då du senast lämnade läget.

Världstid

- Sekundtalet i världstiden synkroniseras med sekundtalet i tidvisningsläget.
- Alla tider i världstidsläget beräknas utifrån aktuell hemstadstid i tidvisningsläget med justeringsvärden för UTC-tid.
- Justering för UTC är ett värde som indikerar tidsskillnaden mellan en referenspunkt i Greenwich, England och tidszonen där en stad ligger.
- Bokstäverna "UTC" är förkortningen för "Coordinated Universal Time", som är den världsomspännande vetenskapliga tidsstandard. Den baseras på noggrant övervakade atomklockor (cesium) som håller tiden inom några mikrosekunders precision. Skottsekunder läggs till eller dras ifrån efter behov för att hålla UTC synkad med jordens rotation.

S-26

Specifikationer

Precision vid normal temperatur: ±30 sekunder i månaden

Tidvisning: Timme, minuter, sekunder, AM (A)/PM (P), dag, veckodag

Tidformat: 12-timmars och 24-timmars

Kalendersystem: Helautomatisk kalender förprogrammerad från år 2000 till 2099

Övrigt: Hemstadskod (kan tilldelas en av 48 stadskoder); sommartid (DST)/standardtid

Världstid: 48 städer (29 tidszoner)

Övrigt: Sommartid/standardtid

Stoppur

Mättenhet: 1/100 sekund

Mätkapacitet: 59' 59,99"

Mätninglägen: Tidsåtgång, mellantid, två sluttider

Nedräkningstimer

Mättenhet: 1 sekund

Ingångsintervall: 1 minut till 24 timmar (1-minuterssteg och 1-timmarssteg)

S-27

Larm: 5 dygnslarm (4 engångslarm: 1 snoozelarm); tidsignal

Belysning: EL bakgrundsbelysning (elektro-luminescerande panel); Valbar belysningstid

Övrigt: Knappfunktionston på/av

Batteri: Ett litiumbatteri (typ: CR1616)

Omkring 3 år på typen CR1616 (antagande om larm som avges 10 sekunder per dag och en belysningstid på 1,5 sekunder per dag)

Ovan angiven batterilivslängd förkortas beroende på hur belysningen används, se nedan.

- 5 användningstillfälle för belysningen (10 sekunder) per dag: ung. 2,5 år
- 10 användningstillfälle för belysningen (20 sekunder) per dag: ung. 1,7 år

S-28

Stadskod Tabell

Bykodetabellen

Stads kod	By	UTC forskjell/ GMT differanse
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
SFO	San Francisco	-8
LAX	Los Angeles	-7
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	-6
MIA	Miami	-5
NYC	New York	-5
CCS*	Caracas	-4
YYT	St. Johns	-3,5
RIO	Rio De Janeiro	-3
RAI	Praia	-1

Stads kod	By	UTC forskjell/ GMT differanse
LIS	Lisbon	
LON	London	0
BCN	Barcelona	
PAR	Paris	
MIL	Milan	+1
ROM	Rome	
BER	Berlin	
ATH	Athen	
JNB	Johannesburg	
IST	Istanbul	+2
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3,5

Stads kod	By	UTC forskjell/ GMT differanse
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4,5
KHI	Karachi	+5
MLE	Male	+5
DEL	Delhi	+5,5
DAC	Dhaka	+6
RGK	Yangon	+6,5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9,5

Stads kod	By	UTC forskjell/ GMT differanse
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Basert på data fra desember 2010.
- Reglene for kontroll av globale tider (GMT-forskjeller og UTC differanser) i forhold til sommertid bestemmes av det enkelte land.

* I Desember 2007, Venezuela endret sin forskjell fra -4 to -4,5. Merk at dette uret viser en forskjell på -4 (gammel forskjell) for CCS (Caracas, Venezuela) by kode.